

専攻長 Head of Department		指導教員 Academic Advisor	
------------------------------	--	-----------------------------	--

学術調査等のための海外渡航 申請書 (2ヶ月以上)

Application for Overseas Travel for Academic Research (2 or more months)

届 (2ヶ月未満)

Notice (Less than 2 months)

(学生記入)
(To be filled in by student)

平成 年 月 日
Heisei Year Month Day

専攻 Department		学生証番号 Student ID No.		修士・博士 Master's / Doctoral Program
ふりがな 氏名 Furigana Name				
調査等の名称・計画 Name / Plans for Research				
渡航先 Destination	国名 Country	都市・地域 City / Region		
	滞在機関名 Name of Host Institution	住所 Address		
渡航期間 Duration of Overseas Travel	平成 年 月 日 Heisei Year Month Day	～ 平成 年 月 日 to Heisei Year Month Day		
渡航費・滞在費の出所または負担先 Source of Travel Fees / Lodging Fees or Responsible Party				
渡航中の連絡先 (国内) Contact While Overseas (Domestic)	TEL			
過去の渡航期間 Past Overseas Travel	平成 年 月 日 Heisei Year Month Day	～ 平成 年 月 日 to Heisei Year Month Day		
日本学術振興会特別研究員 (DC) 採用の有無 JSPS Research Fellowship for Young Scientists (DC)	有・無 Yes / No	(注) 特別研究員が 28日 以上海外渡航する場合は、「海外渡航届」(学振指定用紙) を別途提出し、事前に許可を得ること。 (Note) Recipients of the Research Fellowship for Young Scientists who plan to travel overseas for over 28 days must submit a separate "Overseas Travel Notice" (form designated by JSPS) and receive prior permission.		

【備考1】 渡航期間が2ヶ月以上の場合は、裏面様式による指導教員の意見書を併せて提出し、事前に研究科教育会議の承認を受けることが必要なので注意すること。

Note 1: If the period of overseas travel is 2 or more months, students must also submit an "Opinion Brief by Academic Advisor" in the format prescribed on the back of this form to receive prior approval at the Graduate School of Science faculty meeting.

【備考2】 渡航期間は、最長でもおおむね修業年限の2分の1を越えないものとする。博士後期課程の学生が修業年限の2分の1を越えて学術調査等に従事することが、特に必要である場合は、指導教員と相談の上、渡航期間延長のための手続を別途行うこと。(手続のための所定用紙は、大学院担当または専攻事務室で入手すること。)

Note 2: The longest period you can travel abroad shall not exceed half of your degree program duration. If doctoral students need to conduct their research abroad for longer than half of their degree program duration, they should take the necessary procedures in consulting with academic advisors. (Please obtain the required form at the Graduate School Office or relevant department office.)

【備考3】 海外渡航終了後は、速やかに帰国届を大学院担当窓口へ提出すること。

Note 3: Submit "Notice of Return" to the Graduate School Office promptly after returning.

指導教員の意見書

Opinion Brief by Academic Advisor

(学術調査等のための海外渡航申請書添付書類)

(Document Attached to the Application for Overseas Travel for Academic Research)

(指導教員記入)

(To be filled in by the academic advisor)

指導教員の職名・氏名	職名 : 氏名 :
学 生 氏 名	
当該学生を渡航させなければならない理由	<div style="border-bottom: 1px dashed black; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border-bottom: 1px dashed black; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border-bottom: 1px dashed black; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border-bottom: 1px dashed black; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border-bottom: 1px dashed black; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border-bottom: 1px dashed black; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border-bottom: 1px dashed black; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border-bottom: 1px dashed black; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border-bottom: 1px dashed black; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div>
指導教員同行の有無	有 ・ 無
(指導教員が同行しない場合の指導方法)	
<div style="border-bottom: 1px dashed black; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border-bottom: 1px dashed black; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border-bottom: 1px dashed black; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border-bottom: 1px dashed black; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border-bottom: 1px dashed black; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div>	